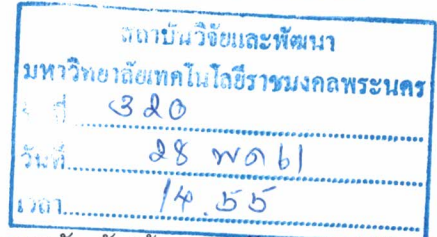




สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย  
มหาวิทยาลัยมหิดล ถนนพุทธมณฑล สาย 4  
ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม 73170  
โทรศัพท์ 02-8002319 โทรสาร 02-8002332

ที่ ศธ 0517.20/ 1593  
วันที่ 21 พฤษภาคม 2561

เรื่อง ขอเรียนเชิญเข้าร่วมประชุมวิชาการนานาชาติ



เรียน อธิการบดี/รองอธิการบดี/ผู้ช่วยอธิการบดี/อธิบดี/ผู้อำนวยการ/คณบดี/วัฒนธรรมจังหวัด/เจ้ากรม/ปลัด/ประธาน/หัวหน้า  
สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการและโปสเตอร์ประชาสัมพันธ์

ด้วยสถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล จะจัดการประชุมวิชาการนานาชาติ 3rd International Conference on Documentary Linguistics – Asian Perspectives (DLAP-3) “Working with Communities: Toward reclamation of linguistic and cultural heritage” ระหว่างวันที่ 23-25 กรกฎาคม 2561 ณ สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล ศาลายา จังหวัดนครปฐม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้เกิดความแน่นแฟ้นในภาคีเครือข่าย เกิดการแลกเปลี่ยนทั้งในระดับบุคลากรและสถาบัน โดยจัดเป็นเวทีแลกเปลี่ยนเรียนรู้องค์ความรู้ในการศึกษาวิจัยที่จะสร้างผลกระทบต่อสังคมในวงกว้างที่มีมาตรฐานในระดับสากล ร่วมไปกับการจัดการอบรมเชิงปฏิบัติการที่เป็น professional development ให้กับอาจารย์ นักวิจัย และนักศึกษาด้วย โดยเก็บค่าลงทะเบียนการประชุมสำหรับบุคคลทั่วไป วันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561 จำนวนเงิน 1,500 บาท และค่าลงทะเบียนการออกภาคสนามกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำ วันที่ 25 กรกฎาคม 2561 จำนวนเงิน 1,000 บาท สำหรับบุคลากรมหาวิทยาลัยมหิดลไม่เสียค่าลงทะเบียนโดยจำกัดผู้เข้าร่วมประชุมทั้งสิ้น 100 คนของการประชุมวันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561

การจัดการประชุมวิชาการนานาชาติดังกล่าวเป็นการให้บริการทางวิชาการให้กับบุคคลทั่วไป เพื่อเป็นการให้บริการวิชาการต่อสังคมอย่างต่อเนื่อง และเผยแพร่ชื่อเสียงของสถาบันฯ และมหาวิทยาลัยให้กับบุคคลภายนอกให้รู้จักกว้างขวาง โดยเก็บค่าลงทะเบียนเข้าเป็นเงินรายได้สถาบันฯ ปี 2561 และขออนุมัติให้ผู้เข้าร่วมการประชุมดังกล่าวที่เป็นข้าราชการหรือพนักงานของรัฐสามารถเข้าร่วมกิจกรรมดังกล่าวได้โดยไม่ถือเป็นวันลา และมีสิทธิเบิกค่าลงทะเบียน ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ตามระเบียบของทางราชการได้จากต้นสังกัดเมื่อได้รับอนุมัติจากผู้บังคับบัญชาแล้ว รายละเอียดตามโครงการที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดเข้าร่วมการประชุมดังกล่าวด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร. ชวัญจิต ศติวงศาโรจน์)

ผู้อำนวยการสถาบันฯ



สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย  
มหาวิทยาลัยมหิดล ถนนพหลโยธิน สาย 4  
ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม 73170  
โทรศัพท์ 02-8002319 โทรสาร 02-8002332

ที่ ศธ 0517.20/ 1593

วันที่ 21 พฤษภาคม 2561

เรื่อง ขอรเรียนเชิญเข้าร่วมประชุมวิชาการนานาชาติ

เรียน อธิการบดี/รองอธิการบดี/ผู้ช่วยอธิการบดี/อธิบดี/ผู้อำนวยการ/คณบดี/วัฒนธรรมจังหวัด/เจ้ากรม/ปลัด/ประธาน/หัวหน้า  
สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการและโปสเตอร์ประชาสัมพันธ์

ด้วยสถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย มหาวิทยาลัยมหิดล จะจัดการประชุมวิชาการนานาชาติ 3rd International Conference on Documentary Linguistics – Asian Perspectives (DLAP-3) “Working with Communities: Toward reclamation of linguistic and cultural heritage” ระหว่างวันที่ 23-25 กรกฎาคม 2561 ณ สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย มหาวิทยาลัยมหิดล ศาลายา จังหวัดนครปฐม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้เกิดความแน่นแฟ้นในภาคีเครือข่าย เกิดการแลกเปลี่ยนทั้งในระดับบุคลากรและสถาบัน โดยจัดเป็นเวทีแลกเปลี่ยนเรียนรู้องค์ความรู้ในการศึกษาวิจัยที่จะสร้างผลกระทบต่อสังคมในวงกว้างที่มีมาตรฐานในระดับสากล ร่วมไปกับการจัดการอบรมเชิงปฏิบัติการที่เป็น professional development ให้กับอาจารย์ นักวิจัย และนักศึกษาด้วย โดยเก็บค่าลงทะเบียนการประชุมสำหรับบุคคลทั่วไป วันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561 จำนวนเงิน 1,500 บาท และค่าลงทะเบียนการออกภาคสนามกลุ่มชาติพันธุ์ไทดำ วันที่ 25 กรกฎาคม 2561 จำนวนเงิน 1,000 บาท สำหรับบุคลากรมหาวิทยาลัยมหิดลไม่เสียค่าลงทะเบียนโดยจำกัดผู้เข้าร่วมประชุมทั้งสิ้น 100 คนของการประชุมวันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561

การจัดการประชุมวิชาการนานาชาติดังกล่าวเป็นการให้บริการทางวิชาการให้กับบุคคลทั่วไป เพื่อเป็นการให้บริการวิชาการต่อสังคมอย่างต่อเนื่อง และเผยแพร่ชื่อเสียงของสถาบันฯ และมหาวิทยาลัยให้กับบุคคลภายนอกให้รู้จักกว้างขวาง โดยเก็บค่าลงทะเบียนเข้าเป็นเงินรายได้สถาบันฯ ปี 2561 และขออนุมัติให้ผู้เข้าร่วมการประชุมดังกล่าวที่เป็นข้าราชการหรือพนักงานของรัฐสามารถเข้าร่วมกิจกรรมดังกล่าวได้โดยไม่ถือเป็นวันลา และมีสิทธิเบิกค่าลงทะเบียน ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ตามระเบียบของทางราชการได้จากต้นสังกัดเมื่อได้รับอนุมัติจากผู้บังคับบัญชาแล้ว รายละเอียดตามโครงการที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดเข้าร่วมการประชุมดังกล่าวด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร. ชัยจิต ศศิวงศาโรจน์)

ผู้อำนวยการสถาบันฯ



## โครงการประชุมวิชาการนานาชาติ

3<sup>rd</sup> International Conference on Documentary Linguistics – Asian Perspectives (DLAP-3)

“Working with Communities: Toward reclamation of linguistic and cultural heritage”

วันที่ 23-25 กรกฎาคม 2561

ณ สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย มหาวิทยาลัยมหิดล จังหวัดนครปฐม

1. ชื่อการประชุม 3rd International Conference on Documentary Linguistics – Asian Perspectives (DLAP-3) หัวข้อ “Working with Communities: Toward reclamation of linguistic and cultural heritage”

### 2. หน่วยงานที่รับผิดชอบ

สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย มหาวิทยาลัยมหิดล

โทร. 0-2800-2319, 02-8002308-14 ต่อ 3122

โทรสาร 0-2800-2332

### 3. หลักการและเหตุผล

ในช่วงเวลาห้าปีที่ผ่านมา สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย มหาวิทยาลัยมหิดลมีภาคีเครือข่ายต่างประเทศที่มีการแลกเปลี่ยนทางวิชาการในระดับบุคลากรอย่างต่อเนื่อง กับสถาบันการศึกษาชั้นนำในระดับนานาชาติ เช่น School of Oriental and African Studies (SOAS) University of London, Hong Kong University, Tokyo University of Foreign Studies, University of Hanoi, University of Malaya ทั้งนี้ เพื่อเป็นการกระชับ หนุนเสริมความเข้มแข็ง และยกระดับความร่วมมือของภาคีเครือข่าย สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย ร่วมกับภาคีเครือข่ายนานาชาติมีความคิดที่จะจัดงานประชุมนานาชาติเป็นประจำทุกปี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้เกิดความแน่นแฟ้นในภาคีเครือข่าย เกิดการแลกเปลี่ยนทั้งในระดับบุคลากรและสถาบัน โดยจัดเป็นเวทีแลกเปลี่ยนเรียนรู้องค์ความรู้ในการศึกษาวิจัยที่จะสร้างผลกระทบต่อสังคมในวงกว้างที่มีมาตรฐานในระดับสากล ร่วมไปกับการจัดการอบรมเชิงปฏิบัติการที่เป็น professional development ให้กับอาจารย์ นักวิจัย และนักศึกษาด้วย โดยจะเริ่มจัดการประชุมนานาชาติครั้งแรกที่สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย มหาวิทยาลัยมหิดล ในปี พ.ศ. 2561

แผนยุทธศาสตร์ พ.ศ. 2561 ของสถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย มุ่งเน้นการเสริมสร้างความเป็นเลิศด้านการวิจัยและการสร้างผลกระทบเชิงสังคม การพัฒนาคุณภาพการศึกษา และการบริการทางวิชาการเพื่อพัฒนาและตอบสนองความต้องการของสังคม เพื่อเสริมสร้างสุขภาวะในองค์กรรวมทั้งระดับบุคคล ชุมชน สังคมและประเทศชาติ โดยมีความสอดคล้องกับวิสัยทัศน์และพันธกิจของมหาวิทยาลัยมหิดล ในการมุ่งมั่นที่จะเป็นมหาวิทยาลัยระดับโลก สร้างความเป็นเลิศทางด้านสุขภาพ ศาสตร์ ศิลป์ และนวัตกรรม บนพื้นฐานของคุณธรรมเพื่อสังคมไทย และประโยชน์สุขแก่มวลมนุษยชาติ โครงการ Mahidol Global Academic & Research Network เป็นโครงการเชิงรุกที่มีเป้าหมายเพื่อขับเคลื่อนงานทางสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์โดยเฉพาะด้านภาษาและวัฒนธรรมของมหาวิทยาลัยมหิดลไปสู่ระดับมาตรฐานสากล สร้างเครือข่ายความร่วมมือของนักศึกษาและนักวิชาการในระดับนานาชาติเพื่อความเป็นเลิศทางการศึกษาและวิจัย

#### 4. วัตถุประสงค์

1. เพื่อสร้างเสริมเครือข่ายความร่วมมือระหว่างประเทศในด้านการศึกษาและวิจัยที่เป็นรูปธรรม และมีผลกระทบเชิงสังคมที่ชัดเจนทั้งต่อสังคมไทยและสังคมโลก
2. เพื่อผลักดันและส่งเสริมศักยภาพด้านการศึกษาและวิจัยของอาจารย์ นักวิจัย และนักศึกษาในเชิงรุกผ่านการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ในการจัดและร่วมประชุมวิชาการในระดับนานาชาติ
3. เพื่อเร่งอัตราเผยแพร่ผลงานตีพิมพ์ของอาจารย์ นักวิจัย และนักศึกษาที่อยู่ในฐานข้อมูลระดับชาติและสากล

#### 5. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

1. ได้เครือข่ายทางวิชาการในระยะยาวทั้งในและต่างประเทศ
2. บทบาทความเป็นผู้นำทางการวิจัยทั้งด้านวิทยาศาสตร์และสังคมศาสตร์ของมหาวิทยาลัยมีความชัดเจนมากยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในมิติของภาษาและวัฒนธรรม
3. มีอัตราการเผยแพร่ผลงานตีพิมพ์ที่สูงขึ้น
4. เป็นการขับเคลื่อนมหาวิทยาลัย สถาบันฯ อาจารย์ นักวิจัย นักศึกษา และบุคลากรไปสู่การทำงานในระดับสากล

#### 6. ผู้เข้าร่วมประชุม จำนวน 100-150 คน ประกอบด้วย

1. นักวิชาการจากสถาบันการศึกษาและองค์กรต่างๆ และนักวิชาการอิสระ
2. บุคลากรในองค์กรและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

#### 7. วันและเวลา

ตั้งแต่วันที่ 23-25 กรกฎาคม 2561 เวลา 08.30-16.30 น.

#### 8. สถานที่

ณ สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล

#### 9. หน่วยงานที่ร่วมจัดการประชุมและเข้าร่วมประชุม

##### 9.1 ฝ่ายไทย

สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล

##### 9.2 หน่วยงานต่างประเทศ

Tokyo University of Foreign Studies (TUFS), Japan

The University of Hong Kong (HKU), Hong Kong

SOAS, University of London, United Kingdom

## 10. การลงทะเบียน

### 10.1 อัตราค่าลงทะเบียน

- ค่าลงทะเบียนการประชุม วันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561 คนละ 1,500 บาท  
(รวมค่า อาหารกลางวัน อาหารว่างและเครื่องดื่ม)
- ค่าลงทะเบียนสำหรับเข้าร่วมกิจกรรมภาคสนาม วันที่ 25 กรกฎาคม 2561 คนละ 1,000 บาท
- \* สำหรับบุคลากรมหาวิทยาลัยมหิดลไม่เสียค่าลงทะเบียนของการประชุมวันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561

### 10.2 การลงทะเบียน

- โอนเงินเข้าบัญชีกระแสรายวัน ธนาคารไทยพาณิชย์ สาขาศิริราช เลขที่บัญชี 016-3 00325-6  
ชื่อบัญชี มหาวิทยาลัยมหิดล และส่งหลักฐานการโอนเงิน มาที่ งานคลังและพัสดุ สถาบันวิจัย  
ภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย หมายเลขโทรสาร 02-800-2332
- เงินสด ชำระในวันประชุม

## 11. สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมและส่งเอกสารใบสมัคร

งานบริการวิชาการและทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเซีย  
มหาวิทยาลัยมหิดล ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม 73170  
โทร. 0-2800-2319, 0-2800-2308-14 ต่อ 3122  
โทรสาร 0-2800-2332  
email: dlap3conf@gmail.com  
website: <http://www.lc.mahidol.ac.th/DLAPConf/DLAP-3/#>



## ใบสมัคร

3rd International Conference on Documentary Linguistics – Asian Perspectives (DLAP-3)

“Working with Communities: Toward reclamation of linguistic and cultural heritage”

วันที่ 23-25 กรกฎาคม 2561

ณ สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล จังหวัดนครปฐม

คำนำหน้านาม \_\_\_\_\_ ชื่อ \_\_\_\_\_ นามสกุล \_\_\_\_\_

ตำแหน่ง \_\_\_\_\_ หน่วยงานที่สังกัด \_\_\_\_\_

ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้สะดวก  บ้าน  ที่ทำงาน

เลขที่ \_\_\_\_\_ หมู่ที่ \_\_\_\_\_ แขวง/ตำบล \_\_\_\_\_

เขต/อำเภอ \_\_\_\_\_ จังหวัด \_\_\_\_\_ รหัสไปรษณีย์ \_\_\_\_\_

โทรศัพท์ที่ทำงาน \_\_\_\_\_ โทรศัพท์มือถือ \_\_\_\_\_

โทรสาร \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

อาหารที่รับประทาน  ทั่วไป  มังสวิรัติ  มุสลิม

การชำระค่าลงทะเบียน

เข้าร่วมประชุมวันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561 คนละ 1,500 บาท

เข้าร่วมกิจกรรมภาคสนาม วันที่ 25 กรกฎาคม 2561 คนละ 1,000 บาท

\*\*\* บุคลากร นักเรียน นิสิต นักศึกษามหาวิทยาลัยมหิดล ไม่เสียค่าลงทะเบียน (กรุณาแนบสำเนาบัตรประจำตัวบุคลากร  
นักเรียน นิสิต นักศึกษา)

ใบเสร็จรับเงินออกในนาม (ชื่อบุคคล/ชื่อหน่วยงาน) \_\_\_\_\_

## การชำระค่าลงทะเบียน

- บุคคลทั่วไป ภายในวันที่ 6 กรกฎาคม 2561
  1. เข้าร่วมประชุมวันที่ 23-24 กรกฎาคม 2561 คนละ 1,500 บาท
  2. เข้าร่วมกิจกรรมภาคสนาม วันที่ 25 กรกฎาคม 2561 คนละ 1,000 บาท
- บุคลากร นักเรียน นิสิต นักศึกษามหาวิทยาลัยมหิดล ไม่เสียค่าลงทะเบียน (กรุณาแนบสำเนาบัตรประจำตัวบุคลากร นักเรียน นิสิต นักศึกษา)

### ช่องทางการชำระค่าลงทะเบียน

- โอนเงินเข้าบัญชี กระแสรายวัน ธนาคาร ไทยพาณิชย์  
ชื่อบัญชี มหาวิทยาลัยมหิดล สาขา ศิริราช เลขที่บัญชี 016-3-00325-6  
(กรุณาส่งหรือโทรสารหลักฐานใบโอนเงินและใบสมัครมายังงานบริการวิชาการ เพื่อเป็นการยืนยันการชำระเงิน ที่หมายเลข 02800-2332)
- ชำระเงินสด ที่หน่วยคลัง ชั้น 2 อาคารภาษาและวัฒนธรรมสยามบรมราชกุมารี สถาบันวิจัยภาษาฯ

\* ค่าลงทะเบียนรวม อาหารกลางวัน และอาหารว่าง

\*\*ข้าราชการ พนักงานรัฐสามารถเบิกจ่ายค่าลงทะเบียนได้จากต้นสังกัด ตามระเบียบกระทรวงการคลัง

**ท่านสามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติม และลงทะเบียนออนไลน์ได้ที่**

**[www.lc.mahidol.ac.th/DLAPConf/DLAP-3/](http://www.lc.mahidol.ac.th/DLAPConf/DLAP-3/)**



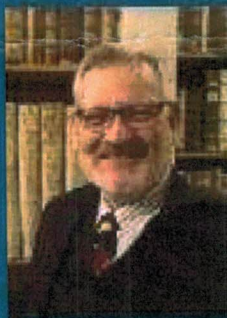
# DLAP-3

23-24 July 2018



## Invitation to attend international conference: 3<sup>rd</sup> International Conference on Documentary Linguistics Asian Perspectives (DLAP-3)

**'Working with communities:  
Toward reclamation of linguistic and cultural heritage'**



**Prof. Peter Austin**

(SOAS, University of London, United Kingdom)

Research areas: Syntax, Language Documentation, Austronesian languages

◀ Keynote speakers ▶



**Prof. Stefanie Pillai**

(Faculty of Languages and Linguistics, University of Malaya, Malaysia)

Research areas: Phonetics, Language and society, and Language Documentation

The aim of the International Conference on Documentary Linguistics – Asian Perspectives (DLAP) is to consider the benefits, methodologies, and challenges of working with communities in attempts to revitalize linguistic and cultural heritage. In order to build effective and sustainable “Linguistic and Cultural Heritage Documentation and Revitalization” movements, collaboration with communities is important, however, so far there has been limited accumulation of knowledge and tools. Expanding on the success of DLAP-1 and DLAP-2 hosted at The University of Hong Kong in 2016 and 2017, we are happy to announce the 3rd International Conference on Documentary Linguistics – Asian Perspectives, to be held at Research Institute for Languages and Cultures of Asia (RILCA), Mahidol University, Thailand from the 23rd – 24th July 2018.

### Registration fee:

2-day symposium (July 23-24, 2018): THB 1,500/person

1-day Field trip @ Black Tai Community (July, 25 2018):

THB 1,000/person

### Contact: Miss Wassana Suaykred

✉ : [dlap3conf@gmail.com](mailto:dlap3conf@gmail.com) ☎ : (66)28002319

🌐 : [www.lc.mahidol.ac.th/DLAPConf/DLAP-3/](http://www.lc.mahidol.ac.th/DLAPConf/DLAP-3/)

No registration fee for Mahidol University staff (23-24 July, 2018) Please register online before 6 July 2018